

# Siegwerk Baskı Mürekkepleri San. ve Tic. A.Ş. Satın Almaya dair Genel İşlem Koşulları

## **1. Geçerlilik Kapsamı**

1.1 Aksi yazılı olarak kararlaştırılmadıkça, Siegwerk Baskı Mürekkepleri Sanayi Ve Ticaret Anonim Şirketi ("Siegwerk") ile tedarikçi ("tedarikçi") arasındaki sözleşmesel ilişkiye işbu Satın Almaya dair Genel İşlem Koşulları ("Satın Alma Koşulları") uygulanacaktır. Siegwerk açıkça karşı çıkmamış olsa yahut Tedarikçi ancak kendi koşulları uyarınca teslimde bulunacağı konusunda ısrarcı olsa dahi Tedarikçinin koşullarından işbu Teslim Koşulları'nın herhangi biriyle çelişen koşullar Siegwerk için bağlayıcı olmaz. Siegwerk'in, kayıtsız ve şartsız olarak teslimi kabul ettiği hallerde dahi bu şartlar uygulanacaktır. Siegwerk, işbu belge ile tedbirle tedarikçinin çelişen koşullarını kabul etmediğini peşinen belirtmektedir.

1.2 İşbu Satın Alma Koşulları tarafların akdedeceği her türlü çerçeve sözleşmeyi tadil eder. Taraflar ayrıca çelişen hükümler üzerinde anlaşmışsa işbu Satın Alma Koşulları ikincil nitelikte ve tamamlayıcı olarak uygulanır.

## **2. Sözleşmenin Kurulması**

2.1 Her bir sözleşme a) Tedarikçinin Siegwerk'in yazılı sipariş formunu aldıktan itibaren 2 gün içinde yazılı olarak kabul etmesi veya b) Siegwerk'in Tedarikçinin yazılı teklifini aldıktan itibaren 2 gün içinde yazılı olarak kabul etmesi hallerinde geçerli olur.

2.2 Teklifler ücretsiz olarak sunulur ve bağlayıcı değildir, maliyet tahminleri ancak yazılı olarak kararlaştırıldıysa geri ödenebilir.

2.3 Tedarikçi, Siegwerk'in sipariş numarasını Siegwerk ile olan bütün yazışmalarında belirtmek zorundadır.

## **3. Alt Yükleniciler**

Taşeron firmaların görevlendirilmesi için Siegwerk'in yazılı izni gerekir. Tedarikçi, Siegwerk ile ilişkisinden doğan tüm yükümlülükleri alt yüklenicilere de yükleyecek ve de alt yüklenicilerin bu yükümlülükleri uymasını temin edecektir.

## **4. Teslim**

4.1 Tedarikçi, sözleşmede belirtilen teslim adresine uyar. Nakliye/sevkiyat hava, deniz, kara, demiryolu, vs. taşımacılığına ilişkin başta gümrük vergisi, taşıma ve paketleme olmak üzere diğer tüm düzenlemeler ile özellikle tehlikeli malların taşınmasına ilişkin mevcut tüm kanun, adet ve düzenlemelere uygun olacaktır.

4.2 Tüm sevk dokümanları tamamlanarak teslimatla birlikte gönderilir, her sevkiyat bir sevk irsaliyesi içermek zorundadır. Gönderme belgeleri, irsaliyeler, teslim belgeleri, konşimentolar, paketleme listeleri ve dış ambalajlama, sipariş numarasıyla birlikte parti numarası da içerir. Birim sıra numarası ve birim yük ağırlığı, ayrı ayrı olarak, açıkça ve sürekli olarak görülebilecek şekilde birim yüke iliştilir.

4.3 Tedarikçi; güvenlik veri formu, kullanım talimatları, etiketleme kuralları gibi önemli her ürün bilgisini teslimattan önce Siegwerk'e teslim eder. Bu madde ürün bilgisi tadilleri hakkında da aynen uygulanır.

4.4 Malların mutlak mülkiyeti, malların teslimi ile Siegwerk'e geçer. Tedarikçinin mülkiyeti muhafaza edebilmesi için noterde mülkiyeti muhafaza kaydıyla satış sözleşmesi yapılması gerekir.

## **5. Teslimatta Gecikme**

5.1 Sipariş formunda belirtilen teslim tarihi bağlayıcıdır. Tedarikçi kısmi, zamanından önce ya da zamanından sonra yapılacak teslimatlara sadece Siegwerk'in buna önceden yazılı izin vermesi halinde yetkili olacaktır. Gecikmiş teslimat üzerine ihtirazi kayıt olmadan yapılan kabul ya da ödeme o gecikmiş teslimata ilişkin taleplerden feragat anlamına gelmez.

5.2 Tedarikçi malları belirlenen zamanda teslim edememe ihtimalini doğuran her türlü emareyi gecikmenin nedenleri ve tahmini gecikme süresini belirterek Siegwerk'e derhal yazılı olarak haber vermekle yükümlüdür.

5.3 Siegwerk, gecikme halinde kanunda belirtilen tazminata hak kazanacaktır.

5.4 Gecikme halinde tedarikçi savunma olarak sadece Siegwerk tarafından kendisine verilmesi gereken belgeleri/bilgileri, Siegwerk'e yazılı olarak hatırlatmış olmasına rağmen makul bir sürede teslim almadığını öne sürebilir.

## **6. Riskin Geçişi**

Aksi taraflarca kararlaştırılmadıkça, riskin geçişi Uluslararası Ticaret Odası tarafından belirlenen Uluslararası Ticari Teslim Şekilleri'ne (Incoterms 2010'e) uygun olarak gerçekleşir. Taraflar arasında yazılı olarak bir teslim şekli kararlaştırılmadığı takdirde, "gümrük vergisi ödenmiş olarak teslim" (DDP) şekli uygulanır.

## **7. Ağırlık ve Hacim**

Ağırlıkların çelişkili olması halinde, Tedarikçi tarafından riskin geçişi anında hesaplanmış olan ağırlığın genel olarak kabul gören bir prensibe uygun olarak doğru bir şekilde ölçülmüş olması hali dışında, Siegwerk tarafından gelen malların muayenesi üzerine tespit edilen ağırlık geçerli olacaktır. Sonradan buna bağlı olarak ileri sürülebilecek talepler saklıdır. Bu kural aynı şekilde hacim için de uygulanacaktır.

## **8. Faturalandırma ve Ödeme**

8.1 Faturalar teslimden sonra, ilgili mevzuata uygun olarak, iki nüsha halinde hazırlanır. Faturanın içeriği tabi olunan mevzuata uygun olmalıdır ve bilhassa sipariş numarası, iskonto ve indirimler cetveli ve uygulanacak vergiler belirtilmiş olmalıdır. Faturanın sureti de aynen bu şekilde olmalıdır.

8.2 8.1'de belirtilen forma uygun olmayan faturalar ancak usulüne uygun hale getirildikten sonra Siegwerk tarafından teslim alınmış addedilir.

8.3 Ödemeler taraflar arasındaki yazılı anlaşmaya göre muaccel hale gelir. Aksi kararlaştırılmadıkça, Siegwerk malların teslimi ve faturanın alınmasından sonraki ayın sonundan itibaren 30 günlük süre içinde %2 iskontolu, veya 60 gün içinde net olarak ödemede bulunur. Yapılan ödeme teslimin kabul edildiği anlamına gelmez; Siegwerk ayıba ve sorumluluğa ilişkin talep haklarını ve de işbu belgede kabul edilen hükümlere uyarak fesih hakkını muhafaza eder.

## **9. Ayıp ve Mükellefiyete İlişkin Talepler**

9.1 Siegwerk gelen malları sadece açık ayıpların varlığını ve malın ve miktarın belirlenenden açık şekilde farklı olup olmadığını tespit etmek amacıyla muayene eder. Siegwerk bu ayıpları teslimini takip eden 10 işgünlük süreyi geçirmeksizin Tedarikçiye bildirecektir. Bunun yanında, Siegwerk iş hayatının olağan gidişatı içerisinde farkedilen ayıpları da hemen bildirecektir.

9.2 Tedarikçi, malların garanti ettiği özelliklere ve sözleşmeyle kararlaştırılan evsafa sahip olduğunu; sözleşmeyle öngörülen kullanıma uygun olduğunu, değerlerinde ve kullanılabilirliklerinde bir azalma olmadığını, ve ilgili mevzuat ile emredici ve düzenleyici hükümlerle birlikte genel olarak kabul gören teknik kural ve standartlara uygun olduğunu taahhüt eder.

9.3 Bir sevkiyatın/hizmetin 9.2'de belirlenen şartları taşıması veya başka nedenlerle oluşan bir ayıp halinde, Siegwerk, her türlü yasal hakkına ilaveten, tamamen kendi takdirine bağlı olarak kısa sürede ve ücretsiz olarak ayıplı malların değişimini ya da ayıpların giderilmesini talep edebilir. Bu hallerde Tedarikçi, edimini tam olarak yerine getirememesinden dolayı Siegwerk'in doğrudan ya da dolaylı olarak uğramış olduğu zararları tazmin etmek zorundadır. Acil ihtiyaç veya Tedarikçinin ayıbın giderilmesi konusunda temerrüde düşmesi halinde, Siegwerk ayıbın giderilmesini masrafı Tedarikçiye ait olmak üzere yerine getirmeye yetkilidir. Siegwerk, Tedarikçinin malların özelliklerini ve dayanıklılığını garanti ettiği ölçüde, diğer taleplerine ek olarak, bu garantiyi talep edebilir.

9.4 Tedarikçi, özellikle mallar ya da bunların kullanımları üçüncü kişilerin patent veya diğer fikri mülkiyet haklarını ihlal etmesi halinde, fikri haklar bakımından yasal hükümler uyarınca sorumludur. Siegwerk'in üçüncü kişiler tarafından bu tür bir ihlal nedeniyle sorumlu tutulması halinde, Tedarikçi, Siegwerk'in ilk yazılı talebi üzerine, Siegwerk'in aleyhine ya da bununla birlikte ileri sürülen her türlü talepten Siegwerk'in

## **Siegwerk Baskı Mürekkepleri San. ve Tic. A.Ş. Satın Almaya dair Genel İşlem Koşulları**

zarar görmesini engellemeyi ve doğan zararlarını (mahkeme ve yargılama giderleri dahil) karşılamayı taahhüt eder. Siegwerk, Tedarikçinin açık onayı olmadan, Tedarikçi hesabına üçüncü kişilerle bir sözleşme imzalamaya yetkili değildir.

- 9.5 Bunun dışında Tedarikçinin sorumluluğu münhasıran yasal mevzuata tabidir. Bilhassa, sorumluluğun bertaraf edilmesi yahut sınırlandırılması Siegwerk tarafından kabul edilmez. Tedarikçi ya da onun alt tedarikçileri üçüncü kişilerin talebini doğuran bir ürün ayıbına sebebiyet vermişler ya da böyle bir ayıptan sorumlu tutulmuşlarsa, Tedarikçi, ilk talep üzerine, üçüncü kişilerin tazminat talepleri karşısında Siegwerk'in zarar görmesini engellemeyi ve bunlardan doğan zararını karşılamayı taahhüt eder.
- 9.6 Tedarikçi, sözleşmenin süresi boyunca, garanti ve teminat süresini veya zamanaşımı süresi ile hak düşürücü süreyi de içine alan, koşulları işe ve hale uygun, kapsamı mal zararı için olay başına asgari 5 milyon AVRO ve bedeni zararlar için olay başına 10 milyon AVRO olan bir sorumluluk sigortası yaptıracaktır. Tedarikçi Siegwerk'in talebi üzerine sigorta teminatını ve kapsamını belgelendirecektir. Kapsamı daha az olan sigorta teminatları özel durumlarda Siegwerk ile yazılı olarak kararlaştırılabilecektir.
- 9.7 Zorunlu ve/veya sözleşmesel garanti/teminat talepleri yasal zamanaşımı sürelerine ve hak düşürücü sürelerle tabidir.
- 9.8 Ayıba ilişkin taleplerden doğan ve bu talepler hakkındaki zamanaşımı süreleri kanunda öngörülmediği hallerde duracak ve askıya alınacaktır. Ayıp ihbarında, garanti süresi ihbar tarihi ile ayıbın giderildiği tarih arasındaki süre boyunca uzatılacaktır. Garanti teslimin tamamen ya da kısmen baştan yapıldığı hallerde, teslim edilenlerin ya da hizmetlerin değiştirildiği ya da geliştirildiği hallerde baştan başlamalıdır.

### **10. Olağanüstü Fesih Hali**

Kanuni ya da sözleşmesel fesih yahut iptal haklarına bakılmaksızın; Siegwerk, Tedarikçinin malvarlığı hakkında konkordato yahut iflas muamelesine girilmesi veya Tedarikçinin sözleşmenin esasına ilişkin bir ihlalde bulunması veya Tedarikçinin finansal durumunda önemli bir değişiklik olması veya Siegwerk'ten kaynaklanmayan beklenmedik bir olayın sözleşmenin temelini değiştirmesi halinde herhangi bir ihtaraya gerek olmaksızın sözleşmeyi feshetmeye yahut sözleşmeden vazgeçmeye/çekilmeye yetkili olur.

### **11. Gizlilik ve Reklam**

- 11.1 Tedarikçi, Siegwerk'ten almış olduğu veya Siegwerk ya da Siegwerk Grubu'na mensup başka bir şirket tarafından sair bir surette ifşa edilmiş olan her türlü enformasyon, teknik ve diğer veriler, ölçülmüş değerler, teknikler, iş tecrübeleri, ticari sırlar, know-how, bileşimler ve sair dokümantasyon gibi bilgi ve malzemeleri ("Enformasyon") gizli tutmayı ve bu Enformasyonu üçüncü kişilere ifşa etmemeyi ve onu sadece ilgili sözleşmeyi icra etme amacıyla kullanmayı taahhüt eder. Tedarikçi Siegwerk'in talebi üzerine, kendisine verilen tüm Enformasyonu, belgeler, örnekler, numuneler ve bunun gibi somut bir şekilde, suret veya notlarını alıkoymaksızın ve gecikmeksizin Siegwerk'e iade etmeyi taahhüt eder. İşbu madde 11.1'de belirtilen Enformasyon'un mülkiyet hakkı ve bunlara ilişkin her türlü fikri mülkiyet hakkı Siegwerk'e aittir.
- 11.2 Tedarikçi Siegwerk ile olan iş ilişkisini ancak Siegwerk'in açık ve yazılı onayı varsa kendi tanıtım ve reklam araçlarında kullanabilir.

### **12. Cesitli Hükümler**

- 12.1 Sözleşmeden doğan hak ve yükümlülüklerin üçüncü kişilere devri diğer tarafın yazılı ön onayına tabidir.
- 12.2 İşbu hükümlerden herhangi birinin tamamen ya da kısmen geçersiz olması geri kalan hükümlerinin geçerliliğine etki etmemelidir.
- 12.3 Sözleşmenin ya da işbu Satın Alma Koşullarının tadil edilmesi, değiştirilmesi ve/veya iptal edilmesi yazılı şekilde olur.

### **13. Uygulanacak Hukuk ve Yargı yetkisi**

13.1 Sözleşme ve Siegwerk ile Tedarikçi arasındaki hukuki ilişki, milletlerarası özel hukuk kurallarından etkilenmeksizin Türkiye Cumhuriyeti kanunlarına tabi olacaktır. Sözleşmelere ya da Malların Uluslararası Satışına İlişkin Birleşmiş Milletler Konvansiyonu (CISG) uygulanmaz.

13.2 Münhasır yargı yetkisi Siegwerk'in şirket merkezinin bulunduğu yer mahkemesine ait olacaktır.

**ÖNEMLİ:** İşbu "Satın Alma Koşulları" İngilizce ve Türkçe dillerinde düzenlenmiştir. İki versiyon arasında çelişki olması halinde İngilizce versiyon uygulanmalıdır.